

¿ESTÁ USTED SIENDO DISCRIMINADO?

SITUACIONES QUE **PUEDEN** INDICAR DISCRIMINACIÓN DE VIVIENDA ILEGAL

- ¿Le ha dicho un propietario que no acepta asistencia para pagar el alquiler, como por ejemplo los vales de la Sección 8, o que su apartamento no pasaría la inspección?
- ¿Le han dicho que el apartamento ya ha sido alquilado, pero más tarde se da cuenta de que lo volvieron a ofrecer, pero no a usted?
- ¿Le han dado un precio de venta o alquiler más alto del que se ofrecía a las otras personas?
- ¿Le han dicho que no le pueden alquilar la propiedad a su familia porque tiene pintura con plomo?
- ¿Lo han alejado o dirigido a vecindarios debido a su raza, nacionalidad de origen, orientación sexual, religión o discapacidad?
- ¿Le han ofrecido términos de alquiler o venta que son diferentes a los que le dieron a otras personas, como si fueran valorados con diferentes tarifas?

IN MASSACHUSETTS, IT IS ILLEGAL TO DISCRIMINATE IN THE RENTAL OR SALE OF HOUSING BASED ON THE FOLLOWING PROTECTED CLASSES

- | | |
|---------------------------|--|
| • Raza | • Religión |
| • Color | • Edad (mayor de 40) |
| • Identidad de género | • Estado Civil |
| • Sexo | • Nacionalidad de Origen |
| • Genealogía | • Fuente de Ingresos
(Asistencia pública, incluyendo Sección 8) |
| • Situación militar | • Estado Familiar
(incluyendo la presencia de niños) |
| • Orientación sexual | |
| • Discapacidad/Minusvalía | |

SI USTED CREE QUE *ha sido* O QUE *actualmente es* VÍCTIMA DE DISCRIMINACIÓN, REVISE LOS SIGUIENTES LINKS PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN:

Boston Fair Housing Commission
(Asistencia para residentes de la ciudad de Boston)

Housing Discrimination Testing Program - Suffolk University Law School
(Abogacía Estudiantil/Clínica con Jurisdicción Estatal)

Massachusetts Commission Against Discrimination
(Jurisdicción Estatal)

U.S. Dept. of Housing and Urban Development - Office of Fair Housing and Equal Opportunity
(Asistencia Federal para las Clases Federales Protegidas)

Massachusetts Attorney General's Office - Civil Rights Division
(Jurisdicción Estatal)

PARA MÁS INFORMACIÓN SOBRE LAS *Leyes de Vivienda Justa EN Massachusetts Y AL NIVEL Federal*, VISITE:

Ley de Vivienda Justa

Leyes Generales de Massachusetts 151B§4

**NUESTRA LÍNEA DE SERVICIOS:
(617) 884 - 7568**



SUFFOLK
UNIVERSITY
BOSTON

LAW
SCHOOL